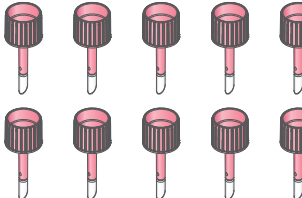
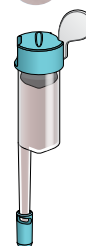
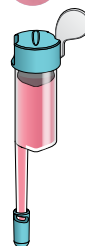
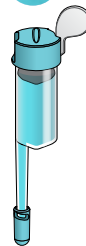
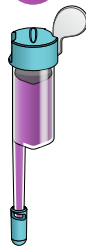
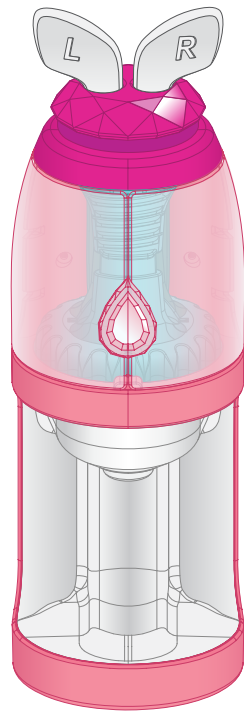
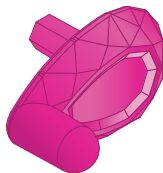


color fusion™

swirling
LIP GLOSS MAKER
fabrique
DE BRILLANT À LÈVRES
tourbillon
TUS BRILLOS DE LABIOS
arremolinado
LIPGLOSS-MAKER
met swirl effect
CREA-LUCIDALABBRA
a spirale
漩渦唇彩制造机
صانع ملمع الشفاه الدوار



INSTRUCTIONS | INSTRUCCIONES | ANLEITUNG
INSTRUCTIES | ISTRUZIONI | 说明书 | الصيانة



Repeat • Répéter • Repetir
Wiederholen • Herhalen
Ripeti • 重复 • يكرر



Let dry • Laisser sécher • Dejar secar
Trocknen lassen • Laat drogen
Lasciare asciugare • 自然风干 • دعها تجف



Cloth • Tissu • Trapo
Stoff • Kleding • Stoffa
布 • قماش

LEGEND | LÉGENDE | LEYENDA | LEGENDE | LEGENDA | 图例 | تعليق تفسيري

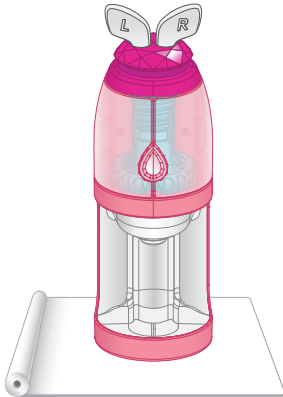
make it real™

SETTING UP THE LIP GLOSS MAKER
 INSTALLER LA MACHINE À BRILLANT À LÈVRES
 CÓMO PREPARAR LA HERRAMIENTA
 AUFSTELLEN DES LIPGLOSS-MAKERS
 DE LIPGLOSS-MAKER IN ELKAAR ZETTEN
 PREPARAZIONE DEL CREA-LUCIDALABBRA
 设置唇彩制造机

إعداد مصمم ملمح الشفاه

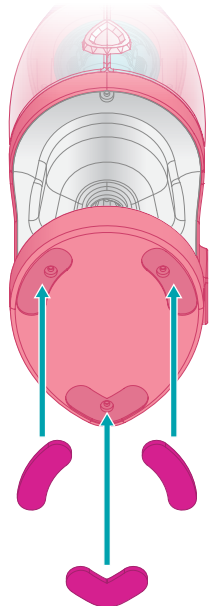
1

- EN Make sure to properly protect the work surface before setup.
- FR Assure-toi de bien protéger la surface de travail avant d'installer la machine.
- ES Asegúrate de proteger la superficie de trabajo antes de la preparación.
- DE Achte vor dem Aufstellen darauf, dass die Arbeitsfläche geschützt ist.
- NL Zorg ervoor dat je het werkvlak goed beschermt voordat je de lipgloss-maker in elkaar zet.
- IT Assicurati di proteggere adeguatamente la superficie di lavoro prima di iniziare.
- AR تأكد من حماية سطح مكان العمل بشكل صحيح قبل الإعداد.



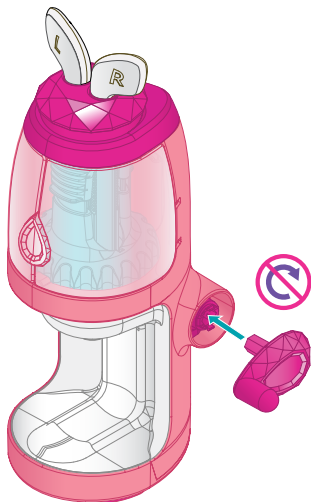
2

- EN Stick each foam pad onto the bottom of the lip gloss maker as shown.
- FR Colle chaque bloc en mousse en dessous de la machine, comme sur l'illustration.
- ES Coloca cada almohadilla de espuma en la parte inferior de la herramienta para hacer brillo de labios, como se muestra aquí.
- DE Klebe die Schaumstoffpolster wie abgebildet auf die Unterseite des Lipgloss-Makers.
- NL Plaats elke schuimsticker onderaan de lipgloss-maker, zoals weergegeven.
- IT Applica i piedini in schiuma sul fondo del crea-lucidalabbra come illustrato.
- AR 如图所示，将每个泡沫垫粘在唇彩制造机的底部。
- AR الصقي كل مخمدة رغوية في الجزء الأسفل من ملمح الشفاه، كما هو مبين.



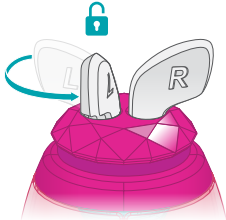
3

- EN Snap the crank into the lip gloss maker. DO NOT TRY TO TURN IT.
- FR Insère la manivelle dans la machine à brillant à lèvres. N'ESSAIE PAS DE LA TOURNER.
- ES Inserta la manivela en la herramienta para hacer brillo de labios. NO LA GIRES.
- DE Bring die Kurbel am Lipgloss-Maker an. SIE DARF NICHT GEDREHT WERDEN.
- NL Klik de zwengel vast in de lipgloss-maker. PROBEER DEZE NIET TE DRAAIEN.
- IT Applica la manovella al crea-lucidalabbra. NON PROVARE A GIRARLA.
- AR أدخل الكرنك في مصمم ملمح الشفاه، ولا تحاولي قلبه.



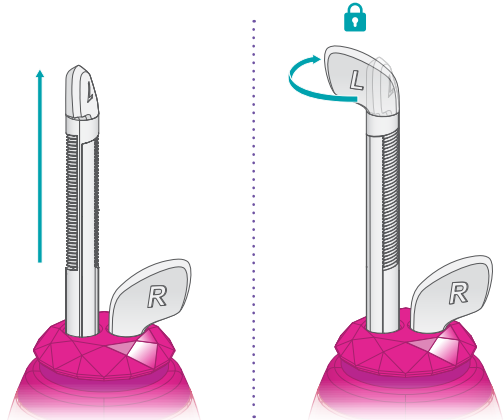
4

- EN** Unlock the left plunger by turning it counterclockwise until the **wing is pointing toward you**.
- FR** Débloque le piston de gauche en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que l'**ailette pointe dans ta direction**.
- ES** Desbloquee el émbolo izquierdo, girándolo hacia la izquierda, hasta que **el ala quede apuntando hacia ti**.
- DE** Entriegele den linken Stößel, indem du ihn gegen den Uhrzeigersinn drehst, **bis der Flügel zu dir zeigt**.
- NL** Ontgrendel de linkervoelarm door deze in tegenwijzerzin te draaien tot **deze naar jou is gericht**.
- IT** Sblocca lo stantuffo sinistro ruotandolo in senso antiorario finché l'**aletta non punta verso di te**.
- AR** افتح قفل المكبس الأيسر بتدويره عكس اتجاه عقارب الساعة حتى يتجه الجناح نحوك.



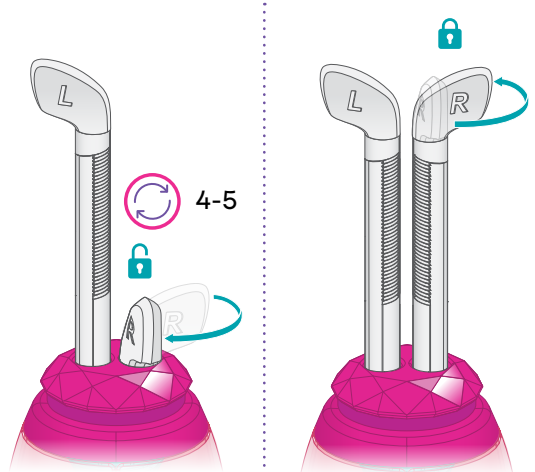
5

- EN** Pull the plunger up until it stops and rotate it clockwise to lock it in the upper position.
- FR** Tire le piston vers le haut jusqu'à ce qu'il se bloque, puis tourne-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller en position haute.
- ES** Tira del émbolo hacia arriba y giralo hacia la derecha para bloquearlo en la posición superior.
- DE** Ziehe den Stößel bis zum Anschlag nach oben und drehe ihn im Uhrzeigersinn, um ihn in der oberen Position zu verriegeln.
- NL** Trek de voelarm omhoog totdat deze stopt en draai hem in wijzerzin om hem in de hoogste stand te vergrendelen.
- IT** Tira lo stantuffo verso l'alto fino all'arresto e ruotalo in senso orario per bloccarlo nella posizione sollevata.
- AR** اسحب المكبس إلى الأعلى حتى يتوقف، وقومي بتدويره في اتجاه عقارب الساعة لقفله في الموضع العلوي.



6

- EN** Repeat steps 4 to 5 with the right plunger, turning it in the opposite directions.
- FR** Répète les étapes 4 et 5 avec le piston droit, en le tournant dans les sens opposés.
- ES** Repite los pasos 4 y 5 con el émbolo derecho, girándolo en la dirección contraria.
- DE** Wiederhole die Schritte 4 bis 5 mit dem rechten Stößel, drehe diesen dabei in die entgegengesetzte Richtung.
- NL** Herhaal stap 4 en 5 met de rechtervoelarm, door deze in de tegenovergestelde richtingen te draaien.
- IT** Ripeti i passaggi 4 e 5 per lo stantuffo destro, ruotandolo in direzione opposta.
- AR** كرر الخطوات 4 و 5 بالمكبس الأيمن، مع تدويره في الاتجاهين المعاكسين.

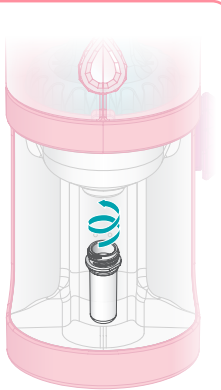


FILLING A LIP GLOSS TUBE
REMPLIR UN TUBE DE BRILLANT À LÈVRES
LLENAR UN TUBO DE BRILLO DE LABIOS
FÜLLEN EINER LIPGLOSSSTUBE
EEN TUBE LIPGLOSS VULLEN
RIEMPIMENTO DI UN TUBETTO DI LUCIDALABBRA
填充唇彩瓶管

ملء أنبوب ملمع للشفاة

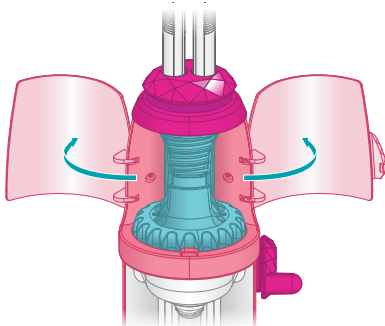
1

- EN Pick a tube and screw it onto the lip gloss maker.
- FR Prends un tube et visse-le sur la machine à brillant à lèvres.
- ES Toma un tubo y enróscalo en la herramienta para hacer brillo de labios.
- DE Nimm eine Tube und schraube sie auf den Lipgloss-Maker.
- NL Kies een tube en draai ze op de lipgloss-maker.
- IT Prendi un tubetto e avvitalo al crea-lucidalabbra.
- AR اختيار أنبوباً وثبته على مصمم ملمع الشفاة.



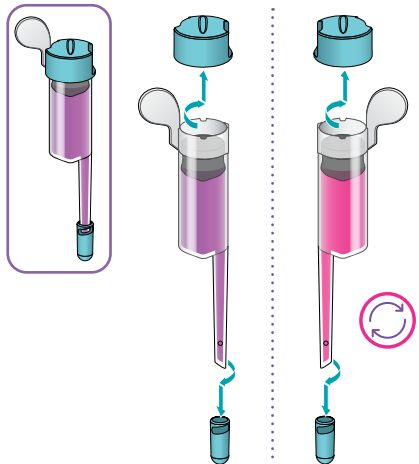
2

- EN Open both doors of the lip gloss maker to reveal the inside.
- FR Ouvre les deux portes de la machine à brillant à lèvres pour voir l'intérieur.
- ES Abre las dos puertecitas de la herramienta para revelar el interior.
- DE Öffne beide Türen zum Innenleben des Lipgloss-Makers.
- NL Open beide deurtjes van de lipgloss-maker om de binnenkant te zien.
- IT Apri entrambi gli sportelli del crea-lucidalabbra per esporre l'interno.
- AR افتح كلا بابي مصمم ملمع الشفاة للكشف عن داخله



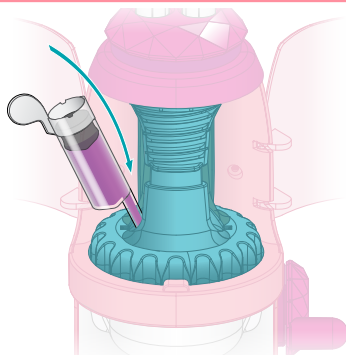
3

- EN Select a color combination from the chart. Pick the first lip gloss cartridge required for the recipe. Turn and release the top and bottom caps. Keep both caps nearby.
- FR Choisissez une combinaison de couleurs sur le tableau. Prends la première cartouche de brillant à lèvres nécessaire à cette recette. Tourne les bouchons du haut et du bas et enlève-les. Garde-les tous les deux à proximité.
- ES Selecciona una combinación de colores de la tabla. Recoge el primer cartucho de brillo que requiere la receta. Giro y suelta los tapones de arriba y abajo. Mantenlos a mano.
- DE Wähle eine Farbkombination aus der Tabelle aus. Nimm die erste Lipgloss-Patrone, die für die Rezeptur benötigt wird. Drehe die obere und untere Kappe ab. Behalte die Kapfen in der Nähe.
- NL Kies een kleurencombinatie uit het diagram. Neem de eerste lipglossvatting die nodig is voor de formule. Draai en verwijder het bovenste en onderste dopje. Leg beide dopjes bij jou in de buurt.
- IT Scegli una combinazione di colori dal diagramma. Prendi la prima cartuccia di lucidalabbra richiesta dalla ricetta. Ruota e togli sia il tappo superiore sia quello inferiore. Tienili entrambi a portata di mano.
- AR من جدول تشكيلة ألوان من الرسم البياني واختاري أول خرطوشة ملمع شفاة تطبقها الوصفة. ثم لفني وحرري الغطاء العلوي والسفلي. احتفظي بالغطاءين في مكان قريب.



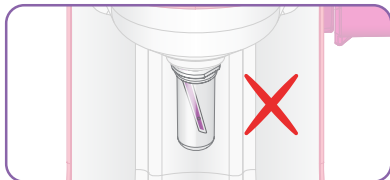
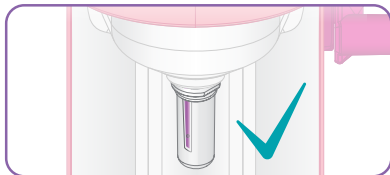
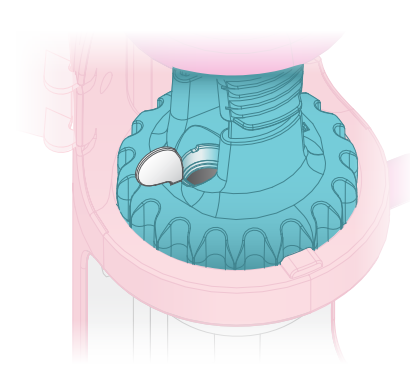
4

- EN** Using the holding tab, insert the lip gloss cartridge into the left side of the lip gloss maker.
- FR** À l'aide de la languette de fixation, insère la cartouche de brillant à lèvres dans la partie gauche de la machine à brillant à lèvres.
- ES** Usando la pestaña para sujetar, inserta el cartucho de brillo de labios en el lado izquierdo de la herramienta para hacer brillo de labios.
- DE** Setze die Lipgloss-Patrone mithilfe der Haltetasche in die linke Seite des Lipgloss-Makers ein.
- NL** Met behulp van het lipje breng je de lipglossvulling aan in het linkergeedeelte van de lipgloss-maker.
- IT** Tenendolo dall'apposita linguetta, inserisci la cartuccia di lucidalabbra nel vano a sinistra del crea-lucidalabbra.
- 中文** 使用固定片，将唇彩管插入唇彩制作器的左侧。
- AR** استخدم المثبت وأدخلي خرطوشة ملمع الشفاه في الجانب الأيسر من مصمم ملمع الشفاه



5

- EN** The lip gloss cartridge should be in the upright position and the tab should rest in the inner groove.
- FR** La cartouche de brillant à lèvres doit être en position verticale et la languette doit reposer dans la rainure.
- ES** El cartucho debe estar de pie, y la pestaña debe estar posada sobre el surco interno.
- DE** Die Lipgloss-Patrone sollte aufrecht stehen und die Lasche in der inneren Rille liegen.
- NL** De lipglossvulling moet verticaal staan en het lipje moet zich in de gleuf aan de binnenkant bevinden.
- IT** La cartuccia deve trovarsi in posizione verticale e la linguetta dovrebbe inserirsi nella scanalatura interna.
- 中文** 唇彩管应处于直立位置，标签应位于内槽中。
- AR** تأكدي من أن خرطوشة ملمع الشفاه توجد في وضع رأسي، ويجب أن يستقر المثبت في التجويف الداخلي



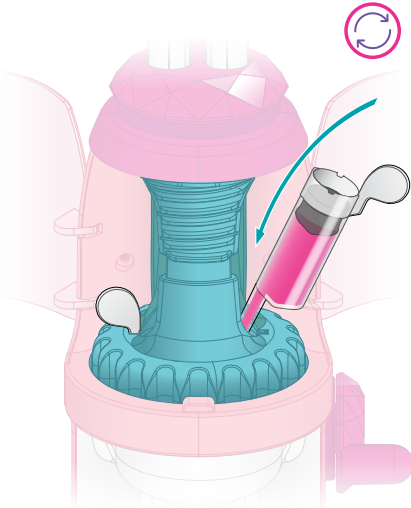
!

- EN** If not positioned correctly, lift the lip gloss cartridge with the tab and reposition it until it's fully upright.
- FR** Si la cartouche de brillant à lèvres n'est pas bien positionnée, utilise la languette pour la soulever et la repositionner jusqu'à ce qu'elle soit parfaitement à la verticale.
- ES** Si el cartucho no está bien posicionado, levántalo tirando de la pestaña y reposiciónalo hasta que esté completamente de pie.
- DE** Wenn sie nicht richtig positioniert ist, hebe die Lipgloss-Patrone mithilfe der Lasche an und richte sie neu aus, bis sie richtig aufrecht steht.
- NL** Als de vulling niet correct is geplaatst, til deze dan met het lipje op en plaats hem opnieuw tot de vulling volledig verticaal staat.
- IT** Se la cartuccia non è posizionata correttamente, sollevala dalla linguetta e riposizionala in modo che si trovi esattamente in verticale.
- 中文** 如果定位不准确，请用拉环提起唇彩管并重新定位，直至其完全直立。
- AR** إذا لم تكن خرطوشة ملمع الشفاه في وضعها الصحيح، ارفعي الجفلة وأعيد ي وضعها حتى تستقيم تمامًا.

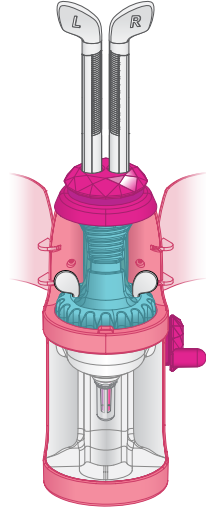
6

- EN** Pick the second lip gloss cartridge for the recipe and repeat steps 3 to 5.
- FR** Prends la deuxième cartouche de brillant à lèvres nécessaire à cette recette et répète les étapes 3 à 5.
- ES** Toma el segundo cartucho de brillo de labios para la receta y repite los pasos de 3 a 5.
- DE** Nimm die zweite Lipgloss-Patrone für die Rezeptur und wiederhole die Schritte 3 bis 5.

- NL** Neem de tweede lipglossvulling voor de formule en herhaal stap 3 tot 5.
- IT** Prendi la seconda cartuccia di lucidalabbra richiesta dalla ricetta e ripeti i passaggi da 3 a 5.
- PK** 为配方选择第二个唇彩管并重复步骤3到5。
- AR** اختاري خرطوشة ملمع الشفاه الثانية للوصفة وكرري الخطوات من 3 إلى 5.



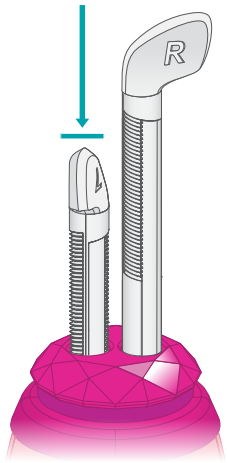
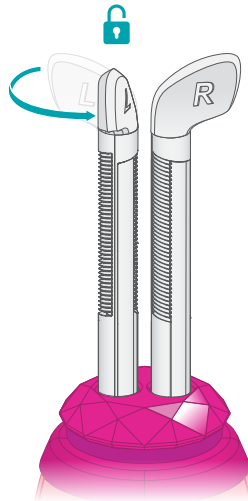
3-5



7

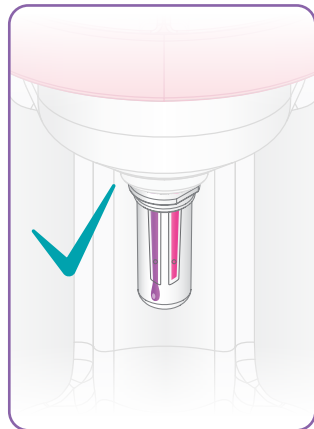
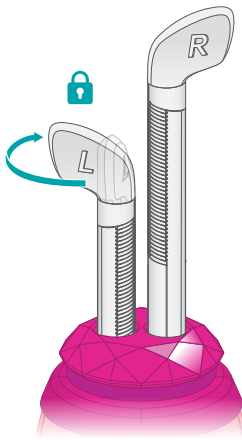
- EN** Unlock the left plunger and lower it until you feel it touching the lip gloss cartridge inside. Do not apply any pressure.
- FR** Débloquez le piston de gauche et abaissez-le jusqu'à ce que tu sentes qu'il touche la cartouche de brillant à lèvres à l'intérieur. N'exerce pas de pression.
- ES** Desbloquee el émbolo izquierdo y bájalo hasta que sientes que toca el cartucho en el interior. No apliques presión.
- DE** Entriegle den linken Stößel und führe ihn nach unten, bis du merkst, dass er die Lipgloss-Patrone im Inneren berührt. Übe dabei keinen Druck aus.
- NL** Ontgrendel de linkervoelarm en breng deze naar omlaag tot je voelt dat deze de lipglossvulling aan de binnenkant raakt. Oefen geen druk uit.
- IT** Sblocca lo stantuffo sinistro e abbassalo fino a quando non senti che tocca la cartuccia di lucidalabbra all'interno. Non applicare nessuna pressione.
- PK** 解锁左侧柱塞并降低它，直到您感觉它接触到内部的唇彩管。不要施加任何压力。

AR افتحي المكبس الأيسر واخفضيه حتى تحسي بأنه يلامس خرطوشة ملمع الشفاه بالداخل. لا تجارسي أي ضغط عليه.



8

- EN** Rotate the plunger clockwise until a small amount of lip gloss is poured into the tube.
- FR** Fais tourner le piston dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce qu'une petite quantité de brillant à lèvres coule dans le tube.
- ES** Gira el émbolo hacia la derecha, hasta que caiga una pequeña cantidad de brillo en el tubo.
- DE** Drehe den Stößel im Uhrzeigersinn, bis eine kleine Menge Lipgloss in die Tube fließt.
- NL** Draai de voelarm in wijzerzin tot er een kleine hoeveelheid lipgloss in de tube vloeit.
- IT** Ruota lo stantuffo in senso orario facendo fluire una piccola quantità di lucidalabbra nel tubetto.
- AR** 顺时针旋转柱塞，直到将少量唇彩倒入瓶中。
قومي بتدوير المكبس في اتجاه الساعة حتى يتم صب كمية صغيرة من ملمع الشفاه في الأنبوب.

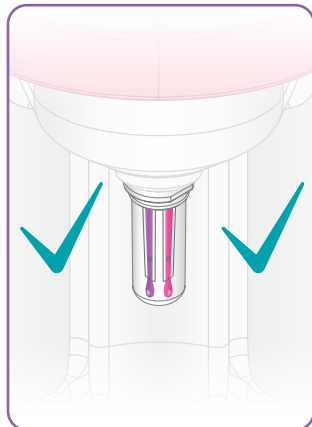
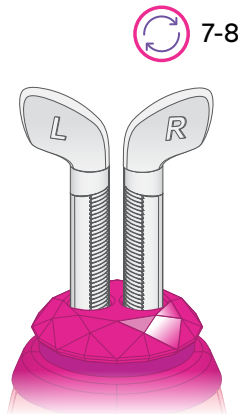


!

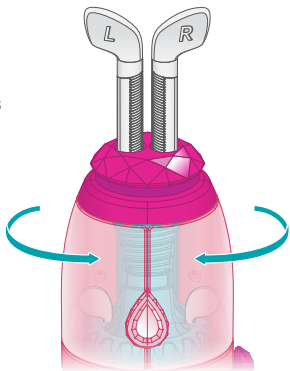
- EN** If no lip gloss comes out, apply a bit more pressure down on the plunger. Relock it afterwards.
- FR** Si le brillant à lèvres ne coule pas, exerce un peu plus de pression sur le piston. Bloque-le de nouveau ensuite.
- ES** Si no sale brillo de labios, aplica un poco más de presión en el émbolo. Vuelve a bloquearlo después.
- DE** Wenn kein Lipgloss herauskommt, drücke den Stößel etwas stärker nach unten. Verriegele ihn anschließend wieder.
- NL** Als er geen lipgloss in de tube vloeit, oefen je een beetje druk op de voelarm uit. Vergrendel deze nadien.
- IT** Se il lucidalabbra non esce, applica una pressione leggermente maggiore sullo stantuffo, quindi blocca nuovamente lo stantuffo.
- AR** إذا لم يخرج ملمع الشفاه، اضغطي شيئاً أكثر على المكبس، وأعيدى إغلاقه بعد ذلك.

9

- EN** Repeat steps 7 to 8 with the right plunger.
- FR** Répète les étapes 7 à 8 avec le piston de droite.
- ES** Repite los pasos 7 y 8 con el émbolo derecho.
- DE** Wiederhole die Schritte 7-8 mit dem rechten Stößel.
- NL** Herhaal stap 7 en 8 met de rechtvoelarm.
- IT** Ripeti i passaggi 7 e 8 per lo stantuffo destro.
- AR** 用右柱塞重复步骤7到8。
اكرري الخطوات 7 و8 بالمكبس الأيمن

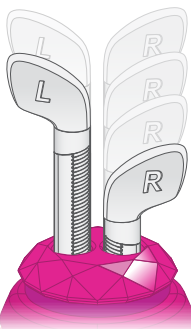


- EN** Close both doors of the lip gloss maker.
- FR** Ferme les deux portes de la machine à brillant à lèvres.
- ES** Cierra las dos puertecitas de la herramienta para hacer brillo de labios.
- DE** Schließe beide Türen des Lipgloss-Makers.
- NL** Sluit beide deurtjes van de lipgloss-maker.
- IT** Chiudi entrambi gli sportelli del crea-lucidalabbra.
- 🇨🇦** 关闭唇彩制造机的两个门。
- AR** أغلق كلا بابي مصمم ملمع الشفاه.



- EN** Each lip gloss cartridge can be used 4 times! The height of the plungers will vary depending on how many times the lip gloss cartridge has been used before.
- FR** Chaque cartouche de brillant à lèvres peut être utilisée 4 fois! La hauteur des pistons variera en fonction du nombre d'utilisations de la cartouche de brillant à lèvres.
- ES** Cada cartucho puede usarse 4 veces. La altura de los émbolos varía según el número de veces que se ha usado el cartucho antes.
- DE** Jede Lipgloss-Patrone kann 4 Mal verwendet werden! Die Höhe der Stößel hängt davon ab, wie oft die Lipgloss-Patrone bereits benutzt wurde.
- NL** Elke lipglossvulling kan 4 keer worden gebruikt! De hoogte van de voelarmen zal verschillen, afhankelijk van hoe vaak de lipglossvulling al werd gebruikt.
- IT** Ciascuna cartuccia di lucidalabbra può essere utilizzata 4 volte! L'altezza degli stantuffi varia in base al numero di volte in cui la cartuccia di lucidalabbra è stata utilizzata in precedenza.
- 🇨🇦** 每个唇彩管可以使用4次！柱塞的高度将根据唇彩管之前使用过的次数而有所不同。
- AR** يمكن استخدام كل خرطوشة ملمع شفاه 4 مرات. سيختلف ارتفاع المكبس اعتمادًا على عدد المرات التي تم فيها استخدام خرطوشة ملمع الشفاه من قبل.

1x



..... 1x

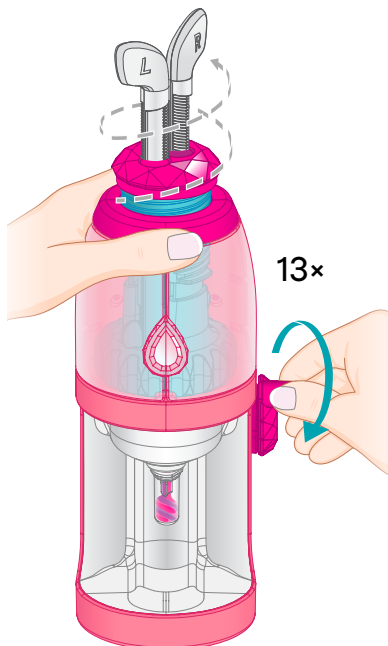
2x

..... 2x

..... 3x

..... 4x

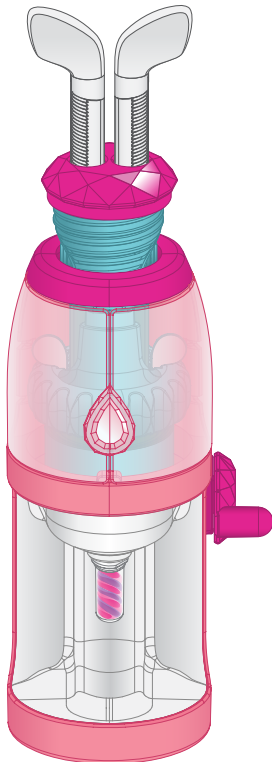
- EN** Holding the lip gloss maker with your left hand, **VERY SLOWLY** turn the crank **COUNTERCLOCKWISE** with your right hand. A lip gloss swirl will be created.
- FR** En tenant la machine à brillant à lèvres de ta main gauche, tourne **TRES LENTEMENT** la manivelle **DANS LE SENS CONTRAIRE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE** avec ta main droite. Un tourbillon de brillant à lèvres va se créer.
- ES** Sujetando la herramienta para hacer brillo de labios con la mano izquierda, gira la manivela **EN SENTIDO CONTRARIO A LAS AGUJAS DEL RELOJ** MUY DESPACIO. Así se hace el brillo de labios con remolino.
- DE** Halte den Lipgloss-Maker mit der linken Hand fest und drehe mit der rechten Hand **GANZ LANGSAM** die Kurbel **GEGEN DEN UHRZEIGERSINN**. Ein Lipgloss-Swirl entsteht.
- NL** Houd de lipgloss-maker vast met je linkerhand en draai de zwengel **HEEL LANGZAAM** in **TEGENWIJZERZIN** met je rechterhand. Er zal een lipgloss-spiraal worden gecreëerd.
- IT** Tenendo il crea-lucidalabbra con la mano sinistra, ruota **MOLTO LENTAMENTE** la manovella **IN SENSO ANTIORARIO** con la destra. Una spirale di lucidalabbra verrà a crearsi sotto i tuoi occhi.
- 🇨🇦** 左手握住唇彩机，右手非常缓慢地逆时针转动曲柄，将创造出唇彩漩涡。
- AR** أمسكي مصمم ملمع الشفاه بيدك اليسرى، ودوري ذراعك ببطء شديد عكس اتجاه عقارب الساعة بيدك اليمنى. سيتم إنشاء دوامة للممع الشفاه.



12

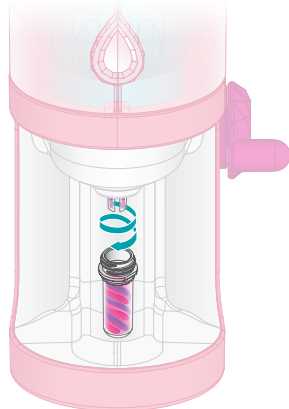
- EN When the tube is almost full, the crank will stop turning. **DO NOT FORCE IT** and wait 5 seconds for the pressure to be released.
- FR Quand le tube sera presque plein, la manivelle ne tournera plus. **NE FORCE PAS** et attends 5 secondes que la pression se relâche.
- ES Cuando el tubo quede casi lleno, la manivela dejará de girar. **NO LA FUERCES**, y espera 5 segundos a que se libere la presión.
- DE Wenn die Tube fast voll ist, kann die Kurbel nicht weitergedreht werden. **WENDE DABEI KEINE KRAFT AN** und warte 5 Sekunden, bis der Druck nachlässt.
- NL Wanneer de tube bijna gevuld is, zal de zwengel stoppen met draaien. **FORCEER DE ZWENDEL NIET** en wacht 5 seconden tot de druk is vrijgekomen.
- IT Quando il tubetto è quasi pieno, la rotazione della manovella si arresta. **NON FORZARLA** e aspetta 5 secondi che la pressione venga rilasciata.
- TR 当滴液管快装满时，曲柄将停止转动。不要用力过大，等待5秒钟以释放压力。

AR - عندما يقترب الأنبوب من الامتلاء، سيتوقف الكرنك عن الدوران. لا تقومي بالضغط عليه، وانتظري 5 ثوان حتى يتم تحرير الضغط.



13

- EN Unscrew the tube from the lip gloss maker.
- FR Dévisse le tube de la machine à brillant à lèvres.
- ES Desenrosca el tubo de la herramienta para hacer brillo de labios.
- DE Schraube die Tube vom Lipgloss-Maker los.
- NL Draai de tube van de lipgloss-maker los.
- IT Svita il tubetto dal crea-lucidalabbra.
- TR 从唇彩机上拧下滴液管。
- AR افكي الأنبوب من مصمم ملمع الشفاه

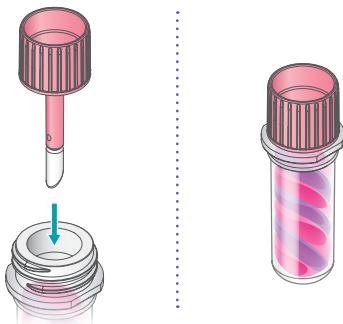


14

- EN Insert an applicator scraper into the tube.
- FR Insère un racloir pour applicateur dans le tube.
- ES Inserta una paleta aplicadora en el tubo.
- DE Führe eine Applikator-Abstreifer in die Flasche ein.
- NL Breng een applicatorafstrijker aan in het flesje.
- IT Inserisci un pulisci-applicatore nel flacone.
- TR 将涂抹器刮刀插入滴液管中。
- AR ادخلي مطباق مكشط في الأنبوب



- EN Screw on an applicator wand. Your lip gloss is now ready to use!
- FR Visse une baguette d'application. Ton brillant à lèvres est prêt à être utilisé !
- ES Enrosca la varita de aplicador. ¡Tu brillo de labios está listo!
- DE Schraube einen Applikatorstab auf. Dein Lipgloss ist fertig!
- NL Draai er een applicatorstokje op. Je lipgloss is nu klaar voor gebruik!
- IT Avvita un applicatore. A questo punto il tuo lucidalabbra è pronto per essere utilizzato!
- PK 拧上涂抹棒。您的唇彩现在可以使用了！
- AR قومي بتثبيت المطبق القضيبي، فالآن ملعق الشفاه الخاص بك أصبح جاهزاً للاستعمال!

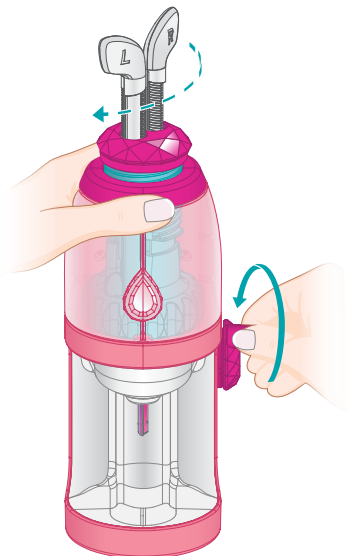


RESETTING THE LIP GLOSS MAKER FOR THE NEXT USE
 REMETTRE EN PLACE LA MACHINE POUR LA PROCHAINE UTILISATION
 PREPARAR OTRA VEZ LA HERRAMIENTA PARA SU PRÓXIMO USO
 NEUEINSTELLUNG DES LIPGLOSS-MAKERS FÜR DIE NÄCHSTE VERWENDUNG
 DE LIPGLOSS-MAKER KLAARMAKEN VOOR DE VOLGENDE INGEBRUIKSTEMING
 RIPRISTINO DEL CREA-LUCIDALABBRA PER L'IMPIEGO SUCCESSIVO

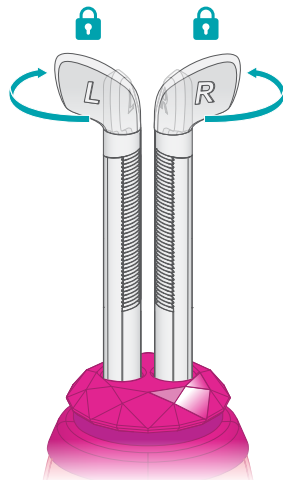
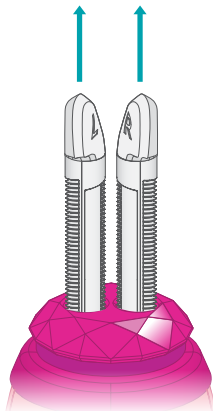
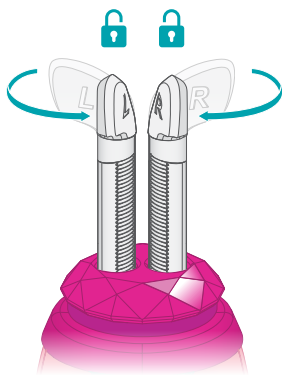
重置唇彩机，以便下次使用

إعادة تنضيد مصمم ملعق الشفاه للاستخدام اللاحق

- EN Rotate the crank clockwise until the lip gloss maker is at its lowest position and stops. **DO NOT FORCE IT.**
- FR Fais tourner la manivelle dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la machine à lèvres soit le plus bas possible. **NE FORCE PAS.**
- ES Gira la manivela a la derecha hasta que la herramienta para hacer brillo de labios esté en su posición más baja y se pare. **NO LA FUERCES.**
- DE Drehe die Kurbel im Uhrzeigersinn, bis der Lipgloss-Maker in der untersten Position steht und anhält. **WENDE DABEI KEINE KRAFT AN.**
- NL Draai de zwengel in wijzerzin tot de lipgloss-maker op de laagste stand staat en stopt. **FORCEER DEZE NIET.**
- IT Ruota la manovella in senso orario portando il crea-lucidalabbra alla posizione più elevata, fino all'arresto. **NON FORZARE.**
- PK 顺时针旋转曲柄，直到唇彩制作器处于最低位置并停止。不可用力过大。
- AR قومي بتدوير الكرنك في اتجاه عقارب الساعة حتى يصل مصمم ملعق الشفاه إلى أدنى موضع له ويتوقف. لا تضغطي عليه.

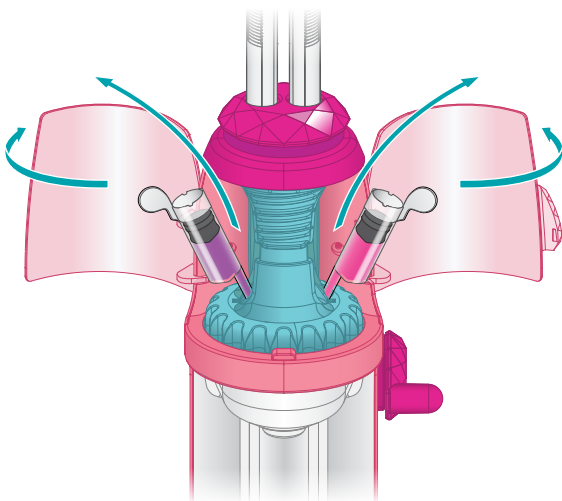


- EN** Unlock both plungers and lift them up. Lock them back in the upper position (refer to steps 1 to 3 of the Setup section).
- FR** Débloque les deux pistons et relève-les. Bloque-les de nouveau en position haute (reporte-toi aux étapes 1 à 3 de la section Installation).
- ES** Suelta los dos émbolos y levántalos. Vuelve a bloquearlos en la posición superior (consulta los pasos 1 a 3 en la sección Cómo preparar la herramienta).
- DE** Entriegle beide Stößel und hebe sie nach oben. Verriegle sie wieder in der oberen Position (siehe Schritte 1 bis 3 im Abschnitt Aufstellen).



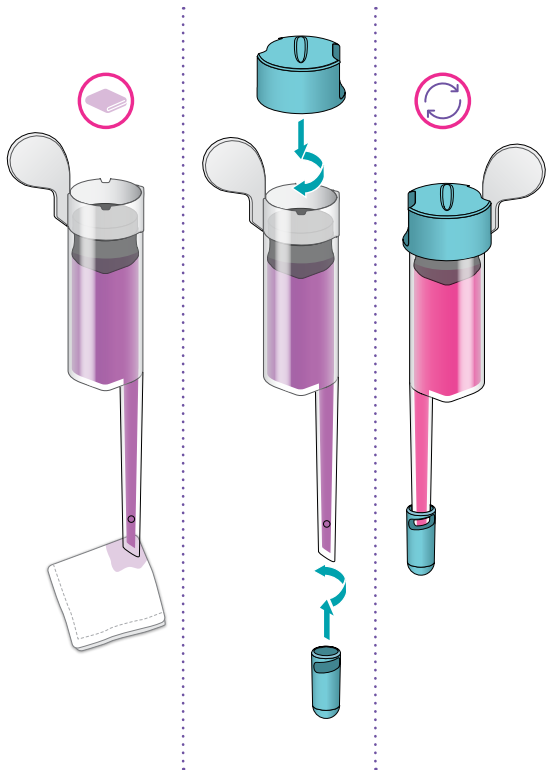
- NL** Ontgrendel beide voelarmen en breng ze omhoog. Vergrendel ze in de hoogste stand (dit verwijst naar stap 1 tot 3 van het gedeelte 'De lipgloss-maker in elkaar zetten').
- IT** Sblocca i due stantuffi e sollevali. Bloccali nuovamente nella posizione più elevata (vedi i passaggi da 1 a 3 nella sezione Preparazione).
- POC** 解锁两个柱塞并将它们抬起。将它们重新锁定在上部位置 (请参阅“设置”部分的步骤1到3)。
- AR** افتحي قفل المكبس وارتفعيهما إلى الأعلى. قومي بقفلهما مرة أخرى في الموضع العلوي (راجعى الخطوات من ١ إلى ٣ من مادة الإعداد).

- EN** Open both doors of the lip gloss maker and gently remove both lip gloss cartridges.
- FR** Ouvre les deux portes de la machine à brillant à lèvres et retire délicatement les deux cartouches de brillant à lèvres.
- ES** Abre las dos puertas de la herramienta para hacer brillo de labios y saca suavemente los dos cartuchos.
- DE** Öffne beide Türen des Lipgloss-Makers und entnimm vorsichtig beide Lipgloss-Patronen.
- NL** Open beide deurtjes van de lipgloss-maker en verwijder voorzichtig beide lipglossvullingen.
- IT** Apri entrambi gli sportelli del crealucidalabbra e rimuovi delicatamente le due cartucce di lucidalabbra.
- POC** 打开唇彩制造机的两个门，轻轻取出两个唇彩管。
- AR** افتحي كلا ياي مصمم ملمع الشفاه وقومي بإزالة خرطوشتي ملمع الشفاه برفق.

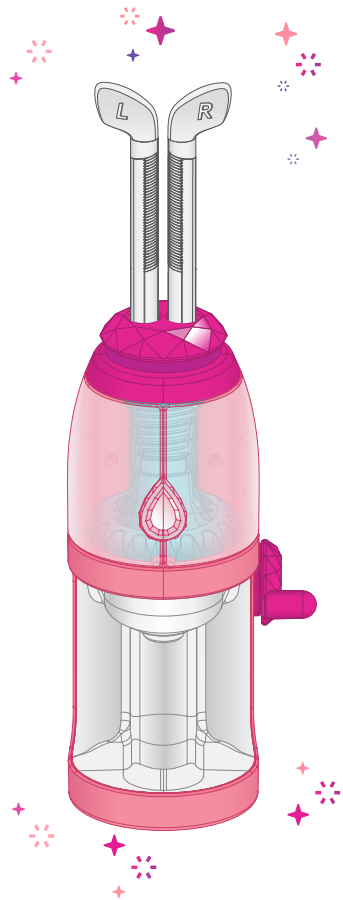


- EN** Clean the nozzles of the lip gloss cartridges using a tissue. Push and turn both the top and bottom caps back onto each cartridge.
- FR** Nettoie les embouts des cartouches avec un mouchoir en papier. Referme le bouchon des deux cartouches en appuyant et en le faisant tourner.
- ES** Limpia las boquillas de los cartuchos con un pañuelo. Aprieta y gira los tapones superior e inferior para encajarlos en los cartuchos.
- DE** Reinige die Düsen der Lipgloss-Patronen mit einem Tuch. Verschließe die Patronen wieder mit den oberen und unteren Kappen.
- NL** Reinig de mondstukken van de lipgloss vullingen met een doekje. Duw en draai beide dopjes terug op elke vulling.
- IT** Pulisci gli ugelli delle cartucce con un fazzolettino. Inserisci e avvita il tappo superiore e inferiore su ciascuna cartuccia.
- AR** استخدمه تنظيف لشفاه مستخدمة منديل ورقي.

انظفي فتحات خراطيش ملمع الشفاه مستخدمة منديل ورقي.
ادفعي وتدويري كلا من الغطاء العلوي والسفلي على كل خرطوشة.



- EN** The lip gloss maker is now ready to fill another lip gloss tube!
- FR** Ça y est, la machine à brillant à lèvres est prête à remplir un nouveau tube de brillant à lèvres !
- ES** La herramienta para hacer brillo de labios queda lista para llenar otro tubo.
- DE** Du kannst jetzt einen weiteren Lipgloss mit dem Lipgloss-Maker herstellen!
- NL** De lipgloss-maker is nu klaar om een andere tube lipgloss te vullen!
- IT** Il crea-lucidalabbra ora è pronto per riempire un altro tubetto!
- AR** شفاه المصنع الآن جاهزاً لملء أنبوب ملمع شفاه آخر!

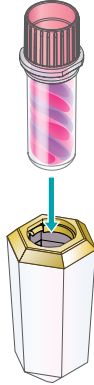


USING THE CARRYING CASE | UTILISER L'ÉTUI DE TRANSPORT
CÓMO USAR EL ESTUCHE | VERWENDUNG DES ETUIS
DE DRAAGBARE KOKER GEBRUIKEN |
COME USARE IL PORTA-LUCIDALABBRA | 使用手提箱

استخدام حقيبة الحمل

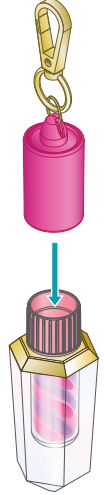
1

- EN** Choose the lip gloss tube that you want to carry with you and insert the tube into the crystal case.
- FR** Choisissez le tube de brillant à lèvres que tu voudrais emporter avec toi et insère-le dans l'étui cristal.
- ES** Elige el tubo de brillo de labios que quieras llevar contigo e inserta el tubo en el estuche de cristal.
- DE** Wähle die Lipglossstube, die du mitnehmen möchtest, und setze sie in das transparente Etui ein.
- NL** Kies de tube lipgloss die je wilt meenemen en steek de tube in de kristalvormige koker.
- IT** Scegli il tubetto di lucidalabbra che vuoi portare con te e inseriscilo nel porta-lucidalabbra di cristallo.
- PRC** 选择您想随身携带的唇彩管，将管子插入水晶盒中。
- AR** اختاري أنبوب ملمع الشفاه الذي تريدن حمله معك وأدخلي الأنبوب في العلبة البلورية.



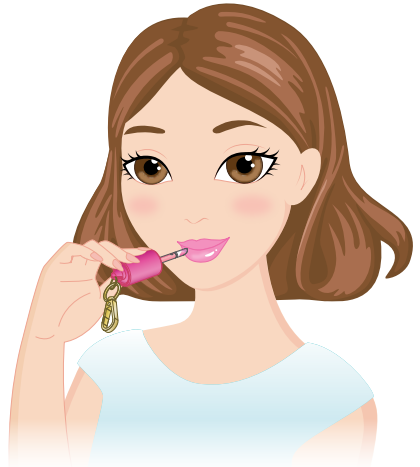
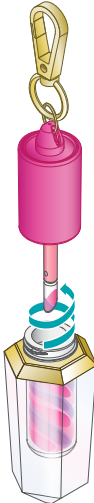
2

- EN** Insert the top of the wand applicator into the carry-case cap firmly.
- FR** Insère le haut de la baguette d'application dans l'étui de transport et appuie fermement.
- ES** Inserta firmemente la parte superior del aplicador en la tapa del estuche.
- DE** Setze die Oberseite des Applikatorstabs fest in die Kappe des Etuis ein.
- NL** Breng de tip van het applicatorstokje stevig aan in de dop voor de draagbare koker.
- IT** Spingi con decisione la parte superiore dell'applicatore nel tappo del lucidalabbra.
- PRC** 将涂抹棒的顶部紧紧插入手提箱盖。
- AR** أدخل الجزء العلوي من المطبق القضيب في غطاء حقيبة الحمل بإحكام.

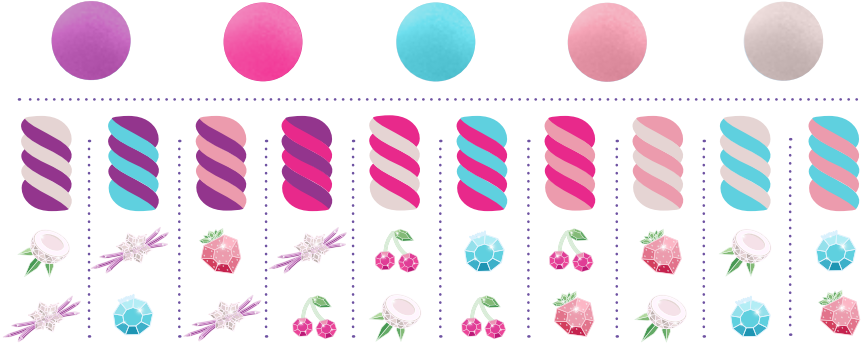


3

- EN** You can now turn the carry case cap to open the crystal case and apply lip gloss to your lips!
- FR** Tu pourras faire tourner le bouchon de l'étui de transport pour ouvrir l'étui cristal et appliquer du brillant à lèvres!
- ES** ¡Ahora, si giras la tapa, abrirás el estuche y podrás echarte brillo de labios!
- DE** Drehe nun einfach die Kappe ab, um das Etui zu öffnen und deinen Lipgloss zu benutzen!
- NL** Nu kun je aan de dop draaien om de kristalvormige koker te openen en lipgloss aan te brengen op je lippen!
- IT** Ora puoi svitare il tappo per aprire il porta-lucidalabbra di cristallo e applicare il lucidalabbra!
- PRC** 您现在可以转动手提箱盖打开水晶盒并在嘴唇上涂抹唇彩！
- AR** يمكنك الآن لف غطاء حقيبة الحمل لفتح العلبة البلورية ووضع ملمع الشفاه على شفتي!



COLOR AND SCENT COMBINATIONS | ASSOCIATION DE COULEURS ET DE PARFUMS
COMBINACIONES DE COLORES Y SABORES | FARB- UND DUFTKOMBINATIONEN
COMBINATIES VAN KLEUREN EN GEUREN | COMBINAZIONI DI AROMI E COLORI | 颜色和香味的组合
تركيبات الألوان والروائح



EN - WARNING!

CHOKING HAZARD – small parts. Not suitable for children under 3 years. Please retain the instructions since they contain important information. Do not eat or drink. In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water. In case of allergic reaction, stop using immediately, seek medical advice. This product may stain certain fabrics and surfaces. Keep away from clothing and protect your work surface.

FR - ATTENTION !

DANGER D'ÉTOUFFEMENT – Petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Veuillez conserver ces instructions, car elles contiennent des indications importantes. Ne pas manger ni boire. En cas de contact avec les yeux, rincer abondamment à l'eau immédiatement. En cas de réaction allergique, cesser d'utiliser le produit immédiatement et consultez un médecin. Ce produit est susceptible de tacher certains tissus ou certaines surfaces. Tenir à l'écart des vêtements et protéger la surface de travail.

ES - ¡ADVERTENCIA!

PELIGRO DE ATRAGANTAMIENTO – piezas pequeñas. No apto para niños menores de 3 años. Por favor, conserve las instrucciones, ya que contienen información importante. No comer ni beber. En caso de contacto con los ojos, lávese inmediata y abundantemente con agua. En caso de reacción alérgica, suspenda su uso inmediatamente y acúdase a un médico. Este producto puede manchar algunos tejidos y superficies. No lo acerques a la ropa y proteje tu superficie de trabajo.

DE - WARNHINWEIS!

ERSTICKUNGSGEFAHR – Kleinteile. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Bitte bewahren Sie die Anleitung auf, denn sie enthält wichtige Informationen. Nicht essen und trinken. Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit viel Wasser abspülen. Bei einer allergischen Reaktion sofort aufhören, das Produkt weiter zu verwenden und einen Arzt anrufen. Dieses Produkt kann auf bestimmten Stoffen und Oberflächen Flecken verursachen. Von der Kleidung fernhalten und die Arbeitsfläche schützen.

MAKE IT REAL

1700 Reisterstown Rd Ste 211, Pikesville, MD 21208 USA 410-995-8685

Jactin House, 24 Hood Street, Ancoats, Manchester, M4 6WX UK +44 (0) 161 302 4100

EU Responsible Person (Cosmetics): I EU Authorized Representative (Toys): I Personne responsable de l'UE (cosmétiques): I Représentant autorisé

de l'UE (jouets) : I Persona responsable de la UE (cosméticos): Representante Autorizado de la UE (Juguetes): I EU-Verantwortlicher (Kosmetik):

Vertretungsberechtigter Vertreter der EU (Spielzeug): I EU-verantwoordelijke persoon (cosmetica): I EU-gemachtigde vertegenwoordiger (speelgoed):

Persona responsabile dell'UE (cosmetici): I Rappresentante autorizzato UE (giocattoli): I 欧盟负责人 (化妆品) I 欧盟授权责任人 (玩具具)

الشخص المسؤول في الاتحاد الأوروبي (مستحضرات التجميل): I الاتحاد الأوروبي (الممثل المفوض للاتحاد الأوروبي (الألعاب):

MDSS GmbH, Schiffgraben 41, 31075 Hannover, DE

Made in China | Fabriqué en Chine | Fabricado en China | Hergestellt in China | Geproduceerd in China | Prodotto in Cina | 中国制造 | صنع في الصين

NL - WAARSCHUWING!

VERSTIKKINGSGEVAAR – kleine onderdelen. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Bewaar de instructies, want ze bevatten belangrijke informatie. Niet eten of drinken. Bij contact met de ogen onmiddellijk met ruim water spoelen. Bij een allergische reactie moet u onmiddellijk stoppen en medische hulp zoeken. Dit product kan vlekken maken op bepaalde stoffen en oppervlakken. Houd het uit de buurt van kleding en bescherm je werkvlak.

IT - AVVERTENZA!

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO – pezzi di piccole dimensioni. Non adatto a bambini al di sotto dei 3 anni. Si prega di conservare le istruzioni poiché contengono informazioni importanti. Non per mangiare né bere. In caso di contatto con gli occhi, risciacquare immediatamente con molta acqua. In caso di reazione allergica, interrompere l'uso immediatamente e rivolgersi a un medico. Questo prodotto può macchiare alcuni tessuti e superfici. Tenere a distanza dagli abiti e proteggere la superficie di lavoro.

中文 - 警告!

不适合3岁以下儿童使用。内含小零件和小球，可能产生窒息危险！这些说明包含重要信息，请保留。

产品不可食用或饮用。若不慎入眼，请用大量清水冲洗。如果出现过敏反应，请立即停止使用并就医。本产品可能会弄脏某些织物和表面。远离衣物并保护好您的工作台面。

— تحذير!

تحذير! ليست مناسبة للأطفال دون سن 3 س. لا يجب أكلها أو شربها. في حال حدوث أي رد فعل تحسسي، يجب التوقف فوراً عن استخدامها واستشارة طبيب. في حال ملامسة العينين، يجب شطفهما فوراً بالكثير من الماء واستشارة طبيب. قد يتسبب هذا المنتج في تلطيخ بعض الأقمشة والأسطح. يجب حفظه بعيداً عن الملابس وحماية سطح عمك يرجى الاحتفاظ بالتعليمات لأنها تحتوي على معلومات مهمة.




makeitreallplay.com

© 2023 MAKE IT REAL, LLC